



**Electrolux**

**Explore 6 tabletop blender**

E6TB1-50CW

E6TB1-50FG

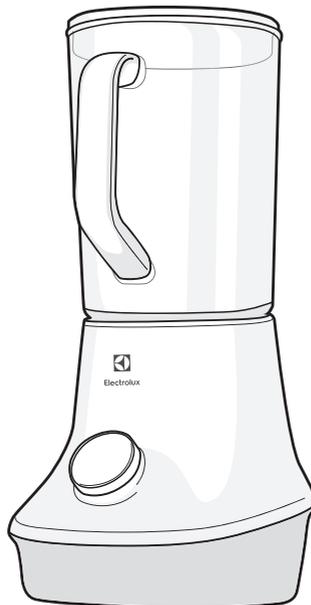
E6TB1-50GB

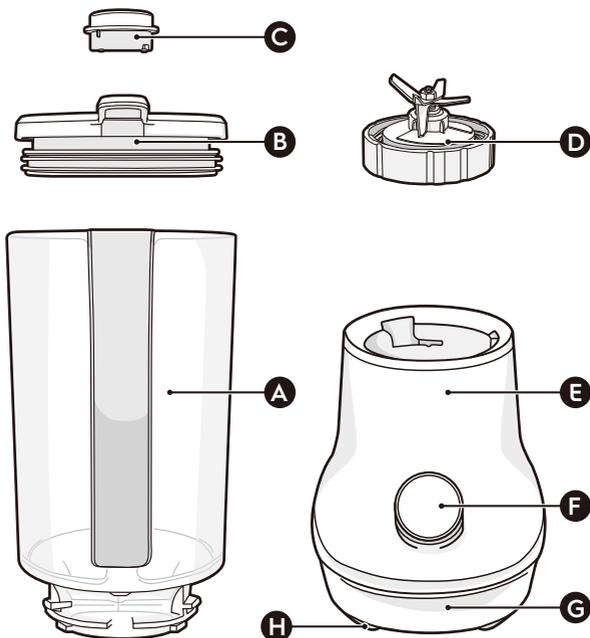


E6TB1-80CW

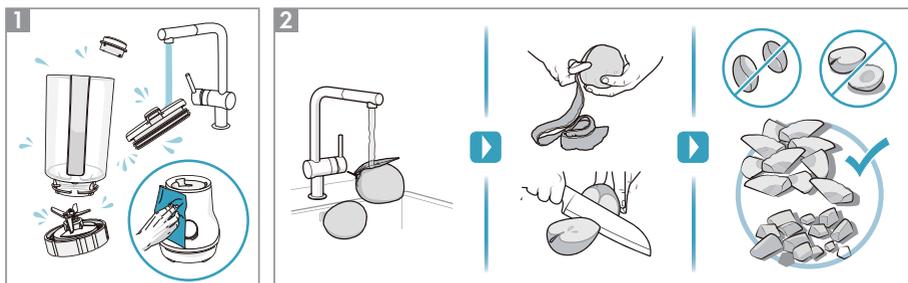
E6TB1-80FG

E6TB1-80GB

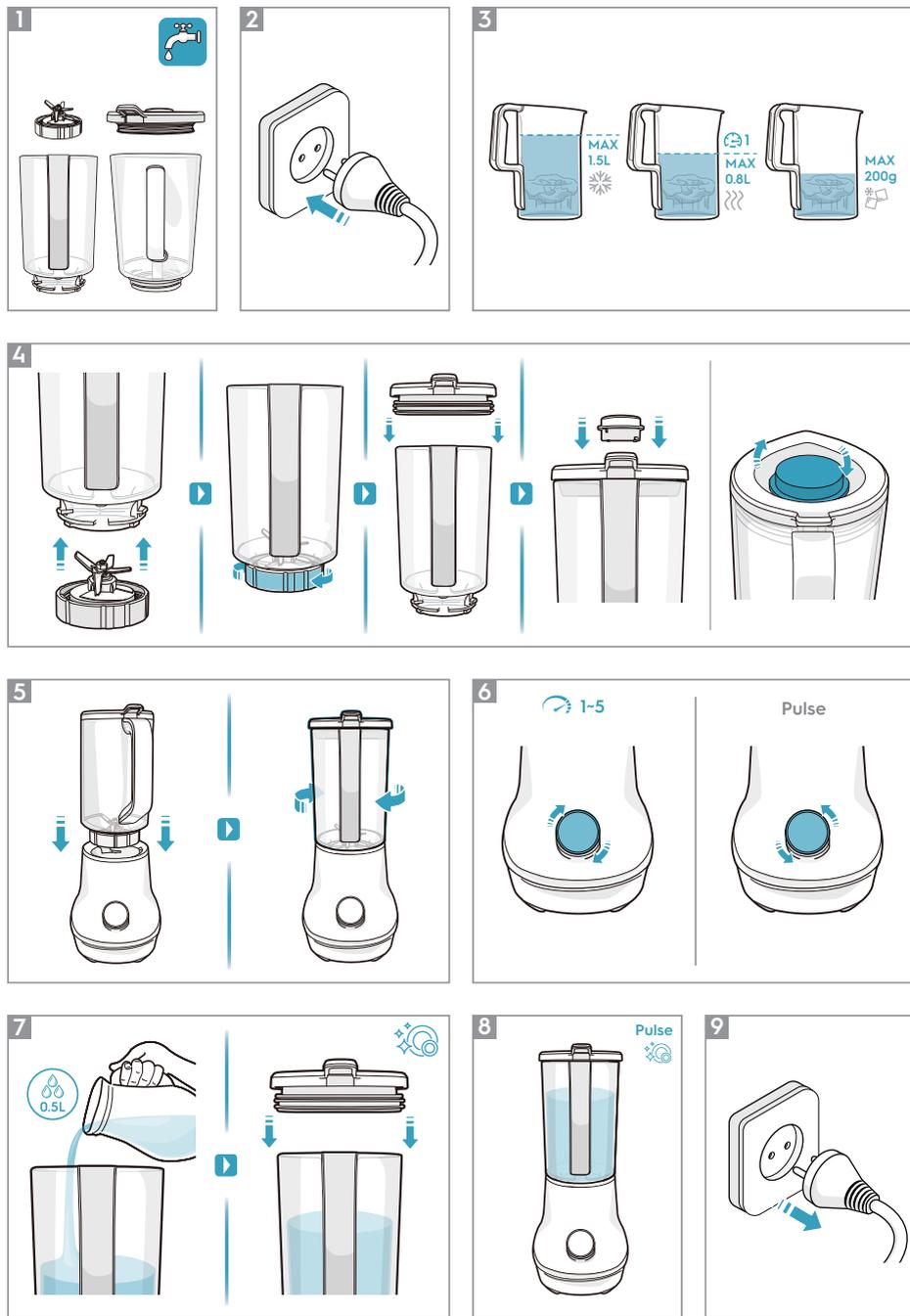




## GETTING STARTED



# HOW TO USE



## CONTENTS

ENGLISH	6	한국어	18
简体中文	10	bahasa Indonesia	22
繁體中文	14	ไทย	26
		Tiếng Việt	30

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be assured that you will get great results every time.

In order to ensure the best results, always use original Electrolux accessories and spare parts. They have been designed especially for your product. This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes.

### Welcome to Electrolux.

感谢您购买伊莱克斯电器。您的选择独具慧眼，这是一款拥有数十年专业经验和创新的产品，设计巧妙又时尚，让您铭记在心。无论何时，敬请放心使用，每次都会获得绝佳的使用体验。

为了确保最佳效果，请始终使用为您的产品特别设计的伊莱克斯原装配件及备件。产品设计考虑了环保因素，所有的塑料配件均带有可回收标记。

### 欢迎使用伊莱克斯电器。

感謝您購買伊萊克斯電器。您的選擇獨具慧眼，這是一款擁有數十年專業經驗和創新的產品，設計巧妙又時尚，讓您銘記在心。無論何時，敬請放心使用，每次都會獲得絕佳的使用體驗。

這款產品專為您而設計。本產品在設計時考慮了環保因素，所有的塑料配件均標明了回收標記。

### 歡迎使用伊萊克斯電器。



Electrolux 전자기기를 구입해 주셔서 감사합니다. 귀하께서는 저희 회사가 수십 년 동안 쌓아 올린 전문적인 경험과 혁신이 살아 있는 제품을 고르셨습니다. 이 제품은 독창적이고 세련되었을 뿐 아니라 사용자를 염두에 두고 설계되었습니다. 그러므로 언제 사용하시더라도 늘 좋은 결과를 얻을 수 있는 믿을 수 있는 제품입니다.

언제나 최고의 결과를 얻기 원하신다면 Electrolux 정품 부속품과 예비 부품만 사용하십시오. 구입하신 제품을 위하여 특별 제작된 것들입니다. 이 제품은 환경을 염두에 두고 설계되었습니다. 모든 플라스틱 부품들은 재활용 마크가 표시되어 있습니다.

## Electrolux에 오신 것을 환영합니다.

Terima kasih telah membeli perabot dari Electrolux. Anda telah memilih produk yang menghadirkan pengalaman profesional dan inovasi selama beberapa deka-de. Produk yang canggih dan bergaya ini dirancang khusus untuk Anda, dan kami menjamin Anda akan mendapatkan hasil yang memuaskan.

Untuk memastikan hasil terbaik, selalu gunakanlah aksesoris dan suku cadang Electrolux asli yang telah dirancang khusus untuk produk Anda. Produk ini didesain dengan memperhatikan aspek lingkungan. Semua komponen plastik memiliki label khusus untuk daur ulang.

## Selamat datang di Electrolux.

ขอบคุณที่เลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของ Electrolux คุณได้เลือกผลิตภัณฑ์ที่มอบประสบการณ์และนวัตกรรมระดับมืออาชีพอย่างต่อเนื่องมาเป็นเวลาหลายสิบปี ผลิตภัณฑ์ของเราชาญฉลาดและดีไซน์สวยงาม และออกแบบโดยคำนึงถึงผู้ใช้งานเป็นสำคัญ ดังนั้น เมื่อไหร่ที่คุณใช้งานผลิตภัณฑ์ของเรา คุณจะวางใจได้ว่าผลลัพธ์ที่ออกมาจะดีเยี่ยมทุกครั้ง และเพื่อให้คุณได้รับผลลัพธ์ที่ดีที่สุด กรุณาใช้อุปกรณ์เสริมและอะไหล่ของแท้จาก Electrolux อะไหล่เหล่านี้ออกแบบมาเพื่อผลิตภัณฑ์ของคุณโดยเฉพาะผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบโดยคำนึงถึงสิ่งแวดล้อม ชิ้นส่วนพลาสติกทั้งหมดมีเครื่องหมายกำกับเพื่อนำไปรีไซเคิล

## ยินดีต้อนรับเข้าสู่โลกของ Electrolux

Cảm ơn quý vị đã mua đã mua thiết bị Electrolux. Quý vị đã chọn một sản phẩm mang trong mình hàng thập kỷ trải nghiệm chuyên môn và cải tiến. Tinh xảo và phong cách, sản phẩm này được thiết kế dành cho quý vị. Vì vậy bất cứ khi nào quý vị sử dụng sản phẩm, quý vị có thể an tâm rằng mình sẽ nhận được kết quả tuyệt vời mỗi lần sử dụng. Để đảm bảo có được kết quả tốt nhất, hãy luôn luôn sử dụng các phụ kiện và phụ tùng chính hãng của Electrolux.

Các phụ kiện và phụ tùng được thiết kế dành riêng cho sản phẩm của quý vị. Sản phẩm này được thiết kế dành cho môi trường. Mọi bộ phận nhựa đều được đánh dấu với mục đích tái chế

## Chào mừng đến với Electrolux



## INSTRUCTION MANUAL

Graphics and drawings in this manual are solely for illustration purposes and are subject to variations from actual product.

Read all instructions carefully before using the appliance for the first time.

Keep this manual for future reference.

## COMPONENTS

- A. Jug
- B. Opening lid
- C. Measuring cup
- D. Removable blades
- E. Blender base
- F. Speed selector
- G. Cord storage
- H. Non-slip feet

## SAFETY ADVICE

- Remove and safely discard any packaging materials before using the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its power cord out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are supervised.
- The appliance can only be connected to a power supply which voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate.
- Never use or pick up the appliance if the power cord is damaged and/or the housing is damaged.
- If the appliance or its power cord is damaged, it must be replaced by Electrolux or its service agent in order to avoid hazard.
-  Do not immerse the appliance, its power cord or plug in water or any other liquid.
- Do not use or place the appliance near the edge of the table or counter, near hot gas, stove, electric burner or heated oven.
- Always place the appliance on a flat, level and dry surface.
- Always switch off the appliance and disconnect it from the power supply if it is left unattended and before changing of the accessories, cleaning or maintenance.
- The blades and inserts are very sharp. **Danger of injury.** Care shall be taken when changing accessories, after use and during cleaning and maintenance.
- Never touch the blades or inserts with your hand or with any utensils while the appliance is plugged in and/or during operation.
- Do not attempt to remove the blade assembly.
- Keep hands and utensils away from the appliance during operation to avoid the risk of severe injury to persons or damage to the appliance.
- Ensure that the appliance is switched off before removing the carafe from the motor base.
- Do not operate the appliance without food or liquid in the carafe.
- Never operate the appliance without the lid.
- Do not use the appliance continuously for more than 3 minutes when processing heavy load. After using for 3 minutes with heavy loads, the appliance should be left to cool for at least 20 minutes before restarting.
- The appliance cannot be used for blending or grinding hard and dry substances, except for ice cubes.
- Be careful if hot liquid is poured into the appliance as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Never process boiling liquids (max 90°C).

- Do not exceed the maximum filling volume as indicated on the appliance.
- Do not use this appliance to stir paint. Danger, could result in an explosion!
- Do not let the power cord come into contact with hot surfaces or hang over the edge of a table or counter.
- Never use accessories or parts made by other manufacturers not recommended or sold by Electrolux as it may cause a risk of injury to persons.
- This appliance is for indoor use only.
- This appliance is intended for domestic use only. Electrolux will not accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.
- This appliance is suitable to operate on both 50 and 60Hz.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## GETTING STARTED

Before using your appliance for the first time, remove all packing material such as plastics, stickers or tags that may be attached to the components. Clean the appliance and accessories, see instructions: "Cleaning and Care".

Always prepare the ingredients: Rinse them thoroughly and cut them into 4 to 6 pieces and remove any hard or large seeds. Remove any thick peel from the fruit or vegetables.

## USING THE PRODUCT

**1 Cleaning** - Make sure that you start with a clean jug, rinse the jug before use.

**2 Plug into mains**

**3 Maximum load**

You can blend maximum 1.5L of ingredients with the blender, in order to avoid splashing out ingredients. **WARNING!** We recommend to allow hot liquids to cool down (max 90 °C) before filling the jug. Fill the jug only half full and start blending on low speed. The blender jug can become very warm, operate with caution to protect your hands and to ventilate steam out through the filler hole.

**4 Jug assembly.**

Rotate the blade clockwise to lock it to the base. Place the lid on the jug, make sure that the lid is tightly fitted. Fit the measuring cup in the lid by rotating clockwise until it clicks into position. You can add ingredients through the filler hole, while the blender is not in operation. Turn the unit with the ingredients upside down.

**5 Placing the jug on base unit**

Place the jug on the base unit with the handle to the right. Rotate it clockwise until it locks into position. (The jug can only be placed in one position, the handle facing you). Place the ingredients in the jug.

**6 Choosing the right speed or program**

You have present speeds 1-5, Ice crush, and Pulse mode to choose from. You can activate any speed by rotating the Speed selector clockwise or anti-clockwise. With Pulse mode you can give the ingredients a quick mix to achieve your desired consistency. To stop the blender just rotate the Speed selector to 0 position.

**WARNING!** Never remove the measuring cup or the lid while running the product. Never run the blender empty. Running the blender empty can cause overheating and can damage the product. Keep hands and utensils out of the blender jug while blending.

**7 Cleaning after use** - We recommend that you wash the components right after use in order to avoid drying of food residue on components.

**IMPORTANT!** To avoid crazing of the jug, always rinse the jug with clean water directly after use in order to prevent acids or essential oils decolouring the plastic material. Always rinse the jug clean even before placing it into the dishwasher. Fill the jug with luke warm water, close the lid and place the jug on the base unit.

**8** **Cleaning speed** - Run Pulse mode for 1-2 seconds & repeat 3-4 times. Remove the jug and rinse it in running water.

**9** **Unplug the appliance**

## CLEANING AND CARE

**Thorough cleaning of the base unit and the interface** - Turn the blender off and unplug the power cord. Wipe the blender base with a damp cloth.

**WARNING!** Never immerse the base unit, plug, or cord in water or any other fluid.

**Thorough cleaning of the jug** - Remove all components. Wash the blades in dishwasher or rinse it in water and detergent.

**WARNING!** Handle carefully, the blades are very sharp!

**Enjoy your new Electrolux product!**

## DISPOSAL



This symbol on the product or on its packaging indicates that the product may not be treated as household waste. To recycle your product, please take it to an official collection point or to an Electrolux service center that can remove and recycle the battery and electric parts in a safe and professional way. Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and rechargeable batteries.

*Electrolux reserves the right to change products, information and specifications without notice.*

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available: **Model, PNC, Serial Number**. The information can be found on the rating plate.

*Due to the Electrolux policy of continual product development; specifications, colours, and details of our products and those mentioned in this manual are subject to change without notice.*

## RECIPES

RECOMMENDED BLENDING SPEED					
Recipe	Ingredients	Quantity		Time	Speed
Orange Carrot juice	Carrot	900	g	≤60 sec	5 (Max speed)
	Orange juice	600	ml		

## TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
The blender does not switch on	Jug/base are not fixed properly.	Check if all the components are in correct position. Note! the jug can only be placed on the base with handle towards the user interface.
	The motor has overheated.	Wait until the product has cooled down.
	The plug is not properly connected to the power outlet	Check the connection of the plug to the outlet
	Power outage.	Wait until power outage is over.
	Functional problem.	Contact authorized service.
The motor stalls during operation	Ingredients are too large.	If the motor stalls, turn the blender off immediately, unplug the appliance and let it cool for at least 20 minutes.
	Wrong ingredients	Cut all firm fruits and vegetables into pieces no larger than 1.8 cm <sup>2</sup> to 2.5 cm <sup>2</sup> .
		The appliance intended use is production of beverages. Add fruits, vegetables or similar. Never mix ingredients such as dough, mashed potatoes, meat or similar.
		If the problem persists, please contact Electrolux Customer Care.

## 说明书

手册内的插图仅做说明使用，可能与实际产品不同。

首次使用本产品前，请仔细阅读下列说明。保留此说明书以便将来参考。

## 组件

- A. 搅拌罐
- B. 掀起式盖子
- C. 量杯
- D. 可拆卸刀片
- E. 搅拌器机座
- F. 调速器
- G. 电源线收纳槽
- H. 防滑支脚

## 安全建议

- 使用本产品前请去除并扔掉所有包装材料。
- 本产品不可由肢体伤残、感觉或精神障碍以及缺乏相关经验和知识的人员（包括儿童）使用，除非有负责其安全的人员对其进行看管或指导。
- 将本产品及其电源线放在儿童够不到的地方。应对儿童加以看管，确保他们不将本产品作为玩具。
- 儿童不应在没有监管的情况下清洁和维护本产品。
- 本产品只能连接电压和频率均符合铭牌上规定的电源。
- 如果电源线损坏且/或防护外壳损坏，则不要再使用或收拾整理本产品。
- 如果本产品或电源线受损，必须由伊莱克斯或维修代理进行更换，以免发生危险。
-  不得将本产品、电源线或插头浸入水中或任何液体中。
- 不可在桌子或操作台的边缘，也不要再在热气体、火炉、电炉或加热的烤炉附近使用或放置本产品。
- 务必将本产品放置在一个平坦、水平且干燥的台面上。
- 本产品在无人看管时，或在更换附件、清洁及维护前，务必关闭本产品开关并断开其电源。
- 刀片和衬垫非常锋利。有受伤的危险。在更换配件、使用后以及清洗和保养时，应格外小心。
- 本产品接通电源时且/或运转期间，请不要用双手或任何器皿接触刀片或衬垫。
- 不要试图拆掉刀片组件。
- 电器运转时请保持双手和器皿远离，避免人员受伤或电器损坏。
- 从电机机座上拿掉搅拌杯时，请确保电器已经关断电源。
- 搅拌罐内没有食物或液体时，请不要操作本产品。
- 盖子没有盖好时，请不要操作本产品。
- 在处理大量食材时不要连续使用本产品超过2分钟。在连续2分钟处理大量食材后，应当让产品冷却至少5分钟才能再次使用。
- 除冰块以外，搅拌杯不得用于搅拌或研磨坚硬和干燥的物体。请使用多功能切菜杯研磨坚硬和干燥物体（例如坚果、糖果、糙米等）。
- 如果高温液体大量流入本产品时一定要小心，瞬间冒出的热气会让高温液体从产品溅出。
- 对于正在沸腾的液体，请勿使用（最高不超过90°C）。
- 不要超过本产品标明的最大装填量。

- 不要使用本产品搅拌油漆。这很危险，会导致爆炸！
- 不得让电源线接触到高温表面，或悬挂在桌子或操作台边缘。
- 请勿使用伊莱克斯不推荐的其他制造商制造的附件或部件，或并非由伊莱克斯出售的附件或部件，这可能会导致人员受伤。
- 本产品仅供室内使用。
- 本产品仅供家庭使用。伊莱克斯对因不适当或不正确使用本产品所可能导致的损害不负任何责任。
- 本产品适用于50及60Hz的电源频率下使用。
- 警告：为防止因意外复位热熔断路器造成的危险，本产品不得通过外部开关装置控制，例如计时器，或连接到由公共设施定期打开和关闭的线路。

## 开始使用

首次使用本产品前，请拆除所有可能附着在配件上的包装材料，如塑料、贴纸和标签。首次使用前，请清洗设备及配件。有关清洗说明，请参考“清洁与保养”部分。

准备好食材：彻底冲洗干净，切成4至6片，去掉任何坚硬或较大的种子。去掉水果或蔬菜的厚皮。

## 产品使用

**1 清洁** - 确保使用干净的罐子，使用前冲洗罐子。

**2 插入电源**

**3 最大负载**

最多可以用搅拌机搅拌1.5升的食材，以避免食材溅出。**警告！**建议等热的液体冷却后（最高90度）再倒入搅拌罐。将罐装满一半后开始低速搅拌。搅拌罐会变得非常热，小心操作，注意保护您的手，并通过填充孔将蒸汽排出。

**4 罐体组装**

顺时针旋转刀片使其锁定在底座上。将盖子盖在搅拌罐上并确保盖紧。将量杯安装在盖子上并顺时针方向旋转直至其锁定到位。您可以在搅拌器不工作时通过填料孔添加食材。

**5 将罐子放在底座上**

将罐子放在底座上，把手位于右侧。顺时针旋转直至其锁定到位。（罐子只能放在一个位置，把手面向您）。将食材放入罐子。

**6 选择正确的速度或程序** - 有1-5种不同的速度以及碎冰和脉冲模式可您供选择。通过顺时针或逆时针旋转调速器来选择任意速度。在脉冲模式下，您可以实现快速混合食材，以达到您想要的稠度。要停止搅拌，只需将调速器旋转至0位。

**警告！**产品运行期间切勿取掉量杯或盖子。切勿让搅拌机空转，搅拌机空转会致产品过热，损坏产品。搅拌期间确保手和餐具不要放置在搅拌机罐里。

**7 用后清洁** - 建议您在使用完毕之后立即清理，以避免食物残渣干燥后留在组件里。

**重要事项！**为了避免罐子出现细纹，请在每次使用之后用清水冲洗干净，以防止食物中的酸性物质或挥发油使塑料材料脱色。在放入洗碗机前，请务必用清水彻底冲洗。在罐子中注满温水，盖好盖子，将罐子放在底座上。

**8 清洁速度** - 运行脉冲模式1-2秒并重复3-4次。将罐子拿开，用流动的水冲洗。

**9 拔掉设备的电源插头。**

## 清洗及保养

**彻底清洁底座和接口** - 关闭搅拌机，拔掉电源线。用湿布擦拭搅拌机底座。

**警告！**切勿将底座、电源插头或电源线浸泡在水中或其他液体中。

**彻底清洁罐体** - 拿开所有组件。用洗碗机清洗刀片，或用水和清洁剂清洗。

**警告！**小心处理，刀片非常锋利！

**享用您的新伊莱克斯产品！**

## 弃置



本产品或其包装上的这个标志说明该产品不可作为家庭垃圾丢弃。回收时，请携带该产品前往官方收集点或伊莱克斯（Electrolux）服务中心，以便以安全和专业的方式拆除并回收电池和电气部件。遵守您所在国家关于单独回收电气产品和充电电池的规定。

伊莱克斯（Electrolux）保留更改产品、信息和规格的权利，恕不另行通知。

## 客户服务

联系客服部门时，请确保您已掌握了以下信息：**型号、PNC、序列号**。此类信息可在铭牌上找到。

由于Electrolux坚持持续开发产品的政策，本手册之中提及的产品规格、颜色、详细信息等等均可能随时更改，恕不另行通知。

# 食谱

推荐的搅拌速度					
配方	食材	数量		时间	速度
胡萝卜橙汁	胡萝卜	900	克	≤60 秒	5 (最大速度)
	橙汁	600	毫升		

## 故障排除

故障	原因	解决方案
搅拌机不能启动	搅拌机/机座没有正确固定。	检查所有部件是否正确入位。注意！搅拌机只能放在机座上并且把手朝向用户界面。
	电机过热	等待产品冷却下来。
	插头与电源插座没有正确连接。	检查插头和插座的连接。
	断电。	等待停电结束。
	功能故障	联系授权服务部门。
运行期间电机停转	食材尺寸过大	如果电机停转，立即关掉搅拌机电源，拔出电器插头，冷却至少20分钟。
	放入了不合适的食材。	将所有坚硬的蔬果或蔬菜切成不大于1.8立方厘米至2.5立方厘米的小块。
		该设备的预期用途是制作饮料。可以放入水果、蔬菜或类似食材。请不要混合面团、土豆泥、肉或类似食材。
		如果电器仍无法工作，请联系伊莱克斯客户服务部门。

## 說明手冊

手冊內的插圖僅做說明使用，可能與實際產品不同。

首次使用本電器時，請詳閱下列說明。保留此說明書以備日後參考。

## 零配件圖示

- A. 攪拌壺
- B. 掀起式蓋子
- C. 量杯
- D. 可拆卸刀片
- E. 攪拌器機座
- F. 調速器
- G. 電源線收納槽
- H. 防滑腳架

## 安全建議

- 使用電器前請去除並扔掉所有包裝材料。
- 本電器設計不適合體格、感官或精神能力不健全，或者是缺少經驗和知識的人士（包括兒童）使用，除非他們已透過負責他們安全的人士獲得有關使用本電器的監督或說明。
- 請將本電器及其電源線放在兒童拿不到的地方。請監督兒童確保他們不會玩弄本電器。
- 若無人監督，不可由兒童執行清潔與使用者保養。
- 本電器僅可連接至電壓及頻率符合定額牌規格的電源供應器。
- 如果電源線損壞且/或防護外殼損壞，則不要再使用或收拾整理本電器。
- 如果本電器或電源線已損壞，則應由伊萊克斯或其服務代理商更換，以避免發生危險。
-  請勿將本電器、電源線或插頭浸入水中或其他液體中。
- 本電器操作時，請勿在桌子或檯面邊緣使用或放置本電器，也不得在熱氣體、瓦斯爐、電爐或加熱的烤爐旁使用或放置本電器。
- 請務必將本電器放置在平坦且平穩的乾燥表面上。
- 本電器無人看管時，以及在更換元件、進行清潔或保養前，請務必關閉本電器並斷其電源。
- 刀片和襯墊非常鋒利。有受傷的危險。在更換配件、使用後以及清洗和保養時，應格外小心。
- 本電器接通電源時且/或運轉期間，請不要用雙手或任何器皿接觸刀片或襯墊。
- 不要試圖拆掉刀片組件。
- 電器運轉時請保持雙手和器皿遠離，避免人員受傷或電器損壞。
- 從電機機座上拿掉攪拌杯時，請確保電器已經斷斷電源。
- 攪拌罐內沒有食物或液體時，請不要操作本電器。
- 蓋子沒有蓋好時，請不要操作本電器。
- 在處理大量食材時，請不要連續使用超過2分鐘。在連續2分鐘處理大量食材後，應當讓電器冷卻至少5分鐘後才能再次使用。
- 除冰塊以外，攪拌罐不得用於攪拌或研磨堅硬和乾燥的物體。請使用多用途切割器研磨堅硬和乾燥物體（例如杏仁、糖果、米粒等）。
- 如果高溫液體大量流入本電器時一定要小心，瞬間冒出的熱氣會讓高溫液體從電器濺出。
- 對於正在沸騰的液體，請勿使用（最高不超過90°C）。

- 不要超過本電器標明的最大裝載量。
- 不要使用本電器攪拌油漆。這很危險，會導致爆炸！
- 請勿讓電源線接觸灼熱表面，或懸掛在桌子或檯面邊緣。
- 請勿使用伊萊克斯不建議使用的、由其他製造商收益製造的附件或零件，請勿使用非由伊萊克斯出售的附件或零件，這可能會造成人員傷害。
- 本電器僅供室內使用。
- 本電器僅供家庭使用。任何不當使用所導致的損壞，伊萊克斯將不負任何責任。
- 本電器適用在50及60電源頻率下使用。
- 警告：為防止因意外復位熱熔斷路器造成的危險，本產品不得透過外部開關裝置控制，例如計時器，或連接到由公共設施定期打開和關閉的線路。

## 開始使用

首次使用本產品前，請拆除所有可能附著在配件上的包裝材料，如塑膠、貼紙和標籤。首次使用前，請清洗設備及配件。有關清洗說明，請參考“清潔與保養”部分。

準備好食材：徹底沖洗乾淨，切成4至6片，去掉任何堅硬或較大的種子。去掉水果或蔬菜的厚皮。

## 產品使用

**1 清潔** – 確保使用乾淨的罐子，使用前沖洗罐子。

**2 插入電源**

**3 最大負載**

**攪拌機** – 最多可以用攪拌機攪拌1.5升的食材，以避免食材飛出。**警告！**建議等熱的液體冷卻後（最高90度）再倒入攪拌罐。將罐裝滿一半後開始低速攪拌。攪拌罐會變得非常熱，小心操作，注意保護您的手，並通過填充孔將蒸汽排出。

**4 罐體組裝**

順時針旋轉刀片使其鎖定在底座上。將蓋子蓋在攪拌罐上並確保蓋緊。將量杯安裝在蓋子上並順時針方向旋轉直至其鎖定位。您可以在攪拌器不工作時通過填充孔添加食材。

**5 將罐子放在底座上**

將罐子放在底座上，把手位於右側。順時針旋轉直至其鎖定位。（罐子只能放在一個位置，把手面向您）。將食材放入罐子。

**6 選擇正確的速度或圖標**

有1-5種不同的速度以及碎冰和脈衝模式可供您選擇。通過順時針或逆時針旋轉調速器來選擇任意速度。在脈衝模式下，您可以實現快速混合食材，以達到您想要的稠度。要停止攪拌，只需將調速器旋轉至0位。**警告！**產品運行期間切勿取掉量杯或蓋子。切勿讓攪拌機空轉，攪拌機空轉會導致產品過熱，損壞產品。攪拌期間確保手和餐具不要放置在攪拌機罐裡。

**7 用後清潔** – 建議您在使用完畢之後立即清理，以避免食物殘渣乾燥後留在組件裡。

**重要！**為了避免罐子出現細紋，請在每次使用之後用清水沖洗乾淨，以防止食物中的酸性物質或揮發油使塑膠材料脫色。在放入洗碗機前，請務必用清水徹底沖洗。在罐子中注滿溫水，蓋好蓋子，將罐子放在底座上。

**8 清潔速度** – 運行脈衝模式1-2秒並重複3-4次。將罐子拿開，用流動的水沖洗。

**9 拔掉設備的電源插頭。**

## 清洗及保養

**徹底清潔底座和介面** - 關閉攪拌機，拔掉電源線。用濕布擦拭攪拌機底座。

**警告！**切勿將底座、電源插頭或電源線浸泡在水中或其他液體中。

**徹底清潔攪子** - 拆除所有組件。用水和洗潔劑沖洗刀片。注意！攪拌機刀片不可拆卸。

**警告！**小心處理，刀片非常鋒利！

**享用您的新伊萊克斯產品！**

## 棄置



本產品或其包裝上的這個標誌說明該產品不可作為家庭垃圾丟棄。回收時，請攜帶該產品前往官方收集點或伊萊克斯 (Electrolux) 服務中心，以便以安全和專業的方式拆除並回收電池和電氣部件。遵守您所在國家關於單獨回收電氣產品和充電電池的規定。

伊萊克斯 (Electrolux) 保留更改產品、資訊和規格的權利，恕不另行通知。

## 客戶服務

聯繫客服部門時，請確保您已掌握了以下資訊：**型號**、**PNC**、**序號**。此類資訊可在機身上產品標籤上找到。

由於Electrolux堅持持續開發產品的政策，本手冊之中提及的產品規格、顏色、詳細資訊等等均可能隨時更改，恕不另行通知。

建議的攪拌速度					
配方	食材	數量		時間	速度
紅蘿蔔橙汁	紅蘿蔔	900	克	≤60秒	設置5 (最大速度)
	馬鈴薯	600	毫升		

## 故障排除

症狀	原因	解決方法
攪拌器不開機	攪拌壺/機座沒有正確固定。	檢查所有配件是否正確入位。注意！攪拌壺只能放在機座上並且把手朝向使用者介面。
	電機過熱。	檢查插頭和插座的連接。
	插頭與電源插座沒有正確連接。	等待停電結束。
	斷電。	等待直到恢復供電。
	功能故障。	聯繫授權服務部門。
電機在操作過程中停轉	食材體積過大。	如果本電器停轉，立即關掉攪拌器電源，拔出本電器插頭，冷卻至少20分鐘。
	放入了不合適的食材。	將所有堅硬的蔬果或蔬菜切成小於1.8平方公分至2.5平方公分的小塊。
		本電器用於製作飲品。可以放入水果、蔬菜或類似食材。但請不要混合加入生麵團、馬鈴薯泥、肉或類似食材。
		如果本電器仍無法工作，請聯繫伊萊克斯客戶服務部門。

## 사용 설명서

사용설명서 내 이미지는 실제 제품 이미지와 다소 차이가 있을 수 있습니다.  
제품을 처음 사용하기 전에 모든 지시 사항을 주의 깊게 읽으십시오.  
나중에 참고할 수 있도록 이 설명서를 보관해 두시기 바랍니다.

## 구성 부품

- A. 주전자
- B. 열림 뚜껑
- C. 측정 컵
- D. 제거가능한 칼날
- E. 블렌더 베이스
- F. 속도 선택기
- G. 코드 보관
- H. 미끄럼 방지 발

## 안전주의 사항

- 제품을 사용하기 전에 모든 포장재를 제거한 다음 안전하게 폐기하십시오.
- 본 제품은 전압 및 주파수가 명판의 규격과 일치하는 전원장치에만 연결하여 사용하여야 합니다.
- 전원 코드가 손상된 경우나 하우징이 손상된 경우에는 제품을 사용하거나 집지 마십시오.
- 제품 또는 전원 코드가 손상된 경우 위험 방지를 위해 Electrolux 또는 공식 서비스센터를 통해 교체해야 합니다.
- 모터베이스에서 저그 (용기) 를 분리하기 전에 반드시 제품 전원을 끄십시오.
- 장시간 사용하지 않거나 액세서리 교체, 청소 또는 정비를 수행하기 전에는 항상 제품 전원을 끄고 전원 공급 장치에서 연결을 끊으십시오.
- 제품이 전원에 연결되어 있을 때 또는 작동 중에는 손이나 식기로 칼날 또는 부속품을 만지거나 건드리지 마십시오.
-  전원 코드가 뜨거운 면에 닿거나 탁자 또는 카운터 모서리에 걸려 있지 않게 하십시오.
- 장치, 전선, 전원코드, 플러그를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 칼날과 부속품은 매우 날카로우며 부상의 위험이 있습니다. 심각한 부상 또는 제품 손상 위험을 줄일 수 있도록 작동 중에는 제품 가까이 손이나 식기를 대지 마시고, 액세서리를 교체하거나 사용 전, 후, 그리고 청소 및 정비할 때는 주의 하십시오.
- 칼날 부분을 분해하거나 조립하려 하지 마십시오.
- 이 제품은 안전에 관하여 책임이 있는 사람이 제품 사용에 관한 감독 또는 지시를 하는 경우를 제외하면 신체, 감각 또는 지적 능력이 낮거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함)이 사용하거나 청소 및 정비를 수행해서는 안됩니다.
- 기기와 전원 코드를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 해야 합니다.
- 항상 제품을 평평하고 안정된 건조한 표면에 놓으십시오.
- 제품을 탁자 또는 카운터 가장자리, 가스레인지, 스토브, 전기버너 및 가열된 오븐 근처에 두거나 이러한 곳에서 사용하지 마십시오.
- 제품에 표시된 최대 채움 양을 초과하지 마십시오.
- 많은 양을 조리할 때는 제품을 3분 이상 연속 사용하지 마십시오. 많은 양의 재료를 넣은 상태로 3분 동안 작동시킨 후에는 제품을 최소한 20분간 식힌 후 다시 사용하십시오.
- 본 제품은 각 얼음을 제외하고 냉동 및 단단하고 건조한 재료의 혼합 또는 분쇄에는 사용할 수 없습니다.
- 너무 뜨거운 액체 (최대 90도)를 조리하지 마십시오. (다목적 분쇄기는 60도 이상의 뜨거운 재료를 사용하지 마십시오.) 제품에 뜨거운 액체를 넣고 조리하거나 작동 중 부을 경우 갑작스러운 증기 발생으로 제품에서 액체가 튀어나올 수 있으므로 주의해야 합니다.
- 뚜껑 없이 제품을 작동하지 마십시오.
- 저그 (용기)에 식품이나 액체를 넣지 않은 채 제품을 작동시키지 마십시오.
- 본 제품을 사용하여 페인트를 섞지 마십시오. 위험합니다. 폭발할 수 있습니다.
- Electrolux 에서 권장하거나 공식 서비스센터에서 판매하는 액세서리나 부품을 사용하여야 합니다. 타 제조업체에서 만든 액세서리나 부품은 사용하지 마십시오. 제품의 오작동, 성능저하 및 부상의 위험이 있습니다.
- 이 제품은 가정용으로 만들어진 제품으로 실내 전용 기기입니다. Electrolux 는 부적절한 용도로 사용하거나 부정확한 사용으로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

- 본 제품은 50 과 60 Hz 전원 주파수 모두에서 사용 가능합니다.
- 주의: 우발적인 열 차단 리셋 위험을 방지하기 위해 본 장치는 타이머와 같은 외부 스위치 장치로 연결해서는 안되며 주기적으로 전원이 켜지고 꺼지는 회로에 연결해서는 안됩니다.

## 시작하기

기기를 처음 사용하기 전에, 부품에 붙어 있는 플라스틱, 스티커, 태그 등 모든 포장재를 제거하십시오. 기기와 부속품을 청소하십시오. 관련 지침을 확인하십시오. “청소와 관리(Cleaning and Care)”.

식재료를 항상 준비하십시오. 깨끗이 씻어서 4~6등분으로 자르고 단단한 씨나 큰 씨를 제거하십시오. 과일이나 야채의 두꺼운 껍질을 벗기십시오.

## 제품 사용하기

**1 청소** - 용기는 반드시 깨끗이 씻어서 사용하십시오.

**2 콘센트에 플러그를 끼웁니다**

**3 최대 부하량**

이 블렌더는 식재료를 최대 1.5L까지 넣어서 갈 수 있습니다. 이 용량을 넘어가면 재료가 밖으로 튀 수 있습니다.

**경고!** 뜨거운 액체는 식힌 후에 (최대 90°C) 용기에 넣을 것을 권장합니다. 용기는 반만 채우고 처음에 저속으로 돌리십시오. 블렌더 용기가 점점 뜨거워질 수 있으니 손이 데이지 않게 조심하고 채우기 구멍 사이로 증기를 빼내도록 합니다.

**4 용기 조립**

칼날을 시계 방향으로 돌려서 베이스에 잠지게 하십시오. 뚜껑을 용기에 올려 놓고 뚜껑이 용기에 딱 맞물리는지 확인하십시오. 측정 컵을 뚜껑에 끼우고 시계 방향으로 돌려서 제 위치에 들어가게 하십시오. 블렌더가 작동을 멈춘 상태에서 필터 구멍을 통해 재료를 더 넣을 수 있습니다.

**5 알맞은 속도 또는 프로그램 선택하기**

손잡이가 오른쪽으로 오게 해서 용기를 본체에 올려 놓으십시오. 제자리에 잠길 때까지 시계 방향으로 돌리십시오. (용기의 위치는 하나로 정해져 있습니다. 손잡이가 앞으로 와야 합니다). 식재료를 용기에 넣으십시오.

**6 알맞은 속도 또는 프로그램 선택하기**

사전 설정 속도 1-5, 얼음 분쇄, 펄스 모드를 선택하실 수 있습니다. 속도 선택기를 시계 방향 또는 시계 반대 방향으로 돌려서 속도를 활성화할 수 있습니다. 펄스 모드를 선택하면 재료를 빠르게 섞어서 원하는 농도를 얻을 수 있습니다. 블렌더를 멈추려면 속도 선택기를 0 위치로 돌려 놓으면 됩니다.

**경고!** 블렌더 작동 중에는 절대 측정 컵이나 뚜껑을 제거하지 마십시오. 블렌더를 절대로 내용물 없이 작동시키지 마십시오. 블렌더가 빈 채로 작동하게 되면 과열되고 손상될 수 있습니다. 블렌더 작동 중에 손과 조리 기구가 블렌더 용기에 닿지 않게 하십시오.

**7 사용 후 청소** - 음식물 찌꺼기가 부품에 달라 붙어 있지 않도록 사용 직후 부품을 세척할 것을 권장합니다. **중요!** 용기에 잔균열이 생기는 것을 피하려면, 반드시 사용 직후 깨끗한 물로 용기를 헹구십시오. 그래야 플라스틱 재질을 변색시키는 식물성 경우나 산성 물질이 눌러 붙지 않습니다. 식기 세척기를 사용하는 경우라도 반드시 그 전에 용기를 깨끗이 헹구십시오. 미지근한 물을 용기에 채우고 뚜껑을 덮고 본체에 올려 놓으십시오.

**중요!** 용기에 잔균열이 생기는 것을 피하려면, 반드시 사용 직후 깨끗한 물로 용기를 헹구십시오. 그래야 플라스틱 재질을 변색시키는 식물성 경우나 산성 물질이 눌러 붙지 않습니다. 식기 세척기를 사용하는 경우라도 반드시 그 전에 용기를 깨끗이 헹구십시오. 미지근한 물을 용기에 채우고 뚜껑을 덮고 본체에 올려 놓으십시오.

**8 청소 속도** - 펄스 모드를 1-2초씩 3-4번 반복 실행합니다. 용기를 꺼내고 흐르는 수도물에서 헹구십시오.

**9 기기 플러그 뽑기**

## 청소와 관리

**본체와 인터페이스 깨끗이 청소하기** - 블렌더 전원을 끄고 플러그를 뽑으십시오. 블렌더 베이스를 물에 적신 천으로 닦으십시오. 경고! 절대로 본체, 플러그, 코드를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.

**용기 깨끗이 청소하기** - 모든 부품을 떼어내십시오. 칼날을 물과 세제로 씻으십시오. 주의! 블렌더 칼날은 떼어낼 수 없습니다.

경고! 칼날이 매우 날카로우니 조심해서 다루십시오.

**새로운 Electrolux 제품으로 즐겁게 요리하세요!**

## 폐기 처리



제품이나 그 포장에 이 기호가 있으면 해당 제품은 가정용 쓰레기로 처리할 수 없다는 뜻입니다. 재활용 쓰레기로 버리려면, 공식 수거 장소나 Electrolux 서비스 센터로 가져 오십시오. 그곳에서 배터리와 전기 부품을 안전하고 전문적인 방법으로 제거하고 재활용할 수 있습니다. 국내 규정에 따라서 전기 부품과 충전 배터리를 분리 수거하십시오.

*Electrolux 는 제품, 정보, 사양을 고지 없이 변경할 권리가 있습니다.*

## 고객 관리 및 서비스

서비스 센터에 연락할 때는 모델, PNC, 일련번호를 준비해 주십시오. 이 정보는 제품에 부착된 라벨에서 볼 수 있습니다.

*지속적인 제품 개발을 위한 Electrolux의 정책으로 인해 당사 제품의 사양, 색상 및 세부사항 그리고 본 설명서에서 언급된 내용은 통보 없이 변경될 수 있습니다.*

## 레시피

권장 블렌딩 속도					
조리법	재료	양		시간	속도
오렌지 당근 주스	당근	900	g	≤ 60 S	설정 5 (최대 속도)
	오렌지 주스	600	ml		

## 문제해결

증상	가능한 원인	해법
블렌더가 켜지지 않습니다.	주전자/베이스가 올바르게 고정되지 않았습니다.	모든 부품이 올바른 위치에 있는지 확인하십시오. 주의! 주전자는 핸들을 사용자 인터페이스를 향해서만 장치할 수 있습니다.
	모터가 과열되었습니다.	제품의 열이 식을 때까지 기다리십시오.
	플러그가 콘센트에 올바르게 연결되지 않았습니다.	플러그가 콘센트에 잘 연결되어 있는지 확인하십시오.
	정전	정전이 끝날 때까지 기다려주십시오.
	기능 문제	공식 서비스에 문의하십시오.
작동 중에 모터가 멈춥니다.	재료가 너무 큼니다.	모터가 멈추면 블렌더를 즉시 끄고 장치 플러그를 뺀 다음 20분 이상 냉각시키십시오.
	잘못된 재료	단단한 과일과 야채는 1.8cm <sup>2</sup> 에서 2.5cm <sup>2</sup> 이하의 조각으로 자르십시오.
		장치의 용도는 음료를 만드는 것입니다. 과일이나 야채 등을 넣으십시오. 도우나 으갠 감자, 옥류 등의 재료는 섞지 마십시오.
		장치가 계속 작동하지 않으면 Electrolux 고객 서비스에 문의하십시오.

## BUKU PANDUAN

Grafik dan gambar di dalam buku panduan ini hanya sebagai ilustrasi dan produk dalam gambar bisa berbeda dengan aslinya.

Bacalah semua petunjuk dengan cermat sebelum menggunakan perabot untuk pertama kalinya. Simpanlah buku panduan ini untuk acuan di masa mendatang.

## KOMPONEN

- A. Gelas
- B. Tutup
- C. Gelas ukur
- D. Mata pisau yang dapat dilepas
- E. Bodi blender
- F. Tombol kecepatan
- G. Wadah kabel
- H. Kaki antiselip

## SAFETY ADVICE

- Kelupas dan buang semua bahan pembungkus sebelum menggunakan perabot ini.
- Perabot ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indera, atau mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberi petunjuk atau diawasi dalam menggunakan perabot ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- Jauhkan perabot dan kabel dayanya dari jangkauan anak-anak. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan perabot ini.
- Pembersihan dan perawatan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Perabot ini hanya boleh dihubungkan ke catu daya yang tegangan dan frekuensinya sesuai dengan spesifikasi pada pelat rating-nya.
- Jangan sekali-kali menggunakan atau mengangkat perabot apabila terdapat kerusakan pada kabel dan/atau kerangka bodi.
- Jika perabot atau kabel dayanya rusak, pengantiannya harus dilakukan oleh Electrolux atau agen servisnya untuk menghindari bahaya.
-  Jangan merendam perabot, kabel dayanya, atau stekernya di dalam air atau cairan apa pun.
- Jangan menggunakan atau menempatkan perabot di dekat pinggir meja atau konter, di dekat kompor gas, kompor minyak, kompor listrik, atau oven yang panas.
- Selalu tempatkan perabot di atas permukaan yang datar, rata, dan kering.
- Selalu matikan perabot dan lepaskan dari catu daya jika akan ditinggal tanpa diawasi dan sebelum mengganti aksesoris, membersihkan, atau merawatnya.
- Mata pisau dan sisipan sangat tajam. Dapat menyebabkan cedera. Berhati-hatilah saat mengganti aksesoris, setelah menggunakan, dan selama membersihkan dan melakukan perawatan.
- Jangan sekali-kali menyentuh mata pisau dengan tangan atau dengan alat lain saat perabot tersambung ke sumber listrik dan/atau selama sedang dioperasikan.
- Jangan berusaha membongkar komponen mata pisau.
- Jauhkan tangan atau alat lainnya saat perabot beroperasi untuk menghindari risiko cedera parah pada pengguna atau kerusakan pada perabot.
- Pastikan perabot dalam keadaan mati sebelum mengangkat gelas dari bodi motor.
- Jangan mengoperasikan perabot tanpa bahan makanan atau cairan di dalam gelas.
- Jangan sekali-kali mengoperasikan perabot jika tutup tidak terpasang.
- Pastikan perabot sudah dimatikan sebelum membuka tutup bercorong dari bodi unit. Jangan mengoperasikan perabot terus-menerus selama lebih dari 2 menit dengan muatan berat, berikan jeda waktu pendinginan selama minimal 5 menit sebelum mengoperasikannya kembali.

- Gelas tidak dapat digunakan untuk memblender bahan makanan yang keras dan kering, kecuali es batu. Gunakan pisau serbaguna untuk menggiling bahan makanan yang keras dan kering (seperti kacang, permen, beras, dsb..)
- Berhati-hatilah saat menuang cairan panas ke dalam gelas karena dapat terciprat yang disebabkan oleh penguapan seketika.
- Jangan sekali-kali memproses cairan mendidih (maks 90°C).
- Jangan mengisi melebihi batas volume maksimal yang tertera pada perabot.
- Jangan menggunakan perabot untuk mengaduk cat. Bahaya, dapat menyebabkan ledakan!
- Jangan biarkan kabel listriknya bersentuhan dengan permukaan panas atau tergantung di tepi meja atau konter.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesoris atau komponen yang dibuat oleh produsen lain yang tidak disarankan atau dijual oleh Electrolux karena dapat menimbulkan risiko cedera.
- Perabot ini hanya untuk penggunaan dalam ruangan.
- Perabot ini dimaksudkan hanya untuk penggunaan dalam rumah tangga. Electrolux tidak bertanggung jawab atas kemungkinan kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan yang tidak sesuai atau tidak benar.
- Perabot ini ideal untuk dioperasikan pada frekuensi 50Hz maupun 60Hz. PERHATIAN: Untuk menghindari bahaya karena pemutusan termal tiba-tiba, perabot tidak boleh digunakan bersama dengan perangkat saklar eksternal, seperti timer, atau disambungkan ke sirkuit yang secara teratur dihidupkan dan dimatikan oleh peralatan tersebut.

## SEBELUM MENGGUNAKAN

Sebelum menggunakan perabot untuk pertama kali, buang semua bahan pembungkus plastik dan kelupas stiker atau label yang mungkin menempel pada komponen. Bersihkan perabot dan aksesorinya sesuai petunjuk di bagian: "Pembersihan dan Perawatan".

Persiapkan bahan makanan: Cuci bersih dan potong menjadi 4 sampai 6 bagian, buang biji yang berukuran besar atau keras. Kupas kulit yang keras pada buah atau sayuran.

## MENGGUNAKAN PERABOT

**1 Membersihkan** - Gunakan gelas yang bersih, cuci dahulu sebelum digunakan.

**2 Tancapkan steker ke stopkontak**

**3 Volume maksimum**

Agar tidak tumpah, bahan makanan yang diproses dengan blender ini maksimum bervolume 1,5 L. **PERINGATAN!** Sebaiknya dinginkan cairan panas terlebih dulu (maks. 90 °C) sebelum dimasukkan ke dalam gelas. Isi gelas hanya setengahnya dan mulailah mengolah dengan kecepatan rendah. Gelas blender dapat menjadi panas, pastikan tangan Anda terlindungi dan keluarkan uap terlebih dulu melalui lubang tuang.

**4 Memasang gelas**

Putar mata pisau ke arah kanan hingga terkunci pada bodi. Pasang tutup pada gelas, pastikan terpasang dengan erat. Pasang gelas ukur pada tutup lalu putar ke kanan sampai posisinya terkunci. Tambahkan bahan makanan melalui lubang tuang ketika blender tidak sedang beroperasi.

**5 Memasang gelas ke bodi unit**

Pasang gelas ke bodi unit dengan posisi pegangan di sebelah kanan. Putar ke kanan hingga posisinya terkunci. (Gelas hanya dapat dipasang pada satu posisi, yakni bagian pegangan menghadap ke arah Anda). Masukkan bahan makanan ke dalam gelas.

**6 Pilih kecepatan atau program yang diinginkan**

Tersedia pilihan mode kecepatan 1-5, Penghancur es, dan Pulse. Pilih kecepatan dengan memutar tombol Kecepatan ke kanan atau ke kiri. Gunakan mode Pulse untuk mempercepat kinerja perabot dalam waktu tertentu hingga tekstur bahan makanan mencapai konsistensi yang diinginkan. Putar tombol Kecepatan ke posisi 0 untuk menghentikan blender.

**PERINGATAN!** Jangan sekali-kali membuka gelas ukur atau tutup saat perabot dioperasikan. Jangan mengoperasikan blender jika gelas kosong karena dapat menyebabkan panas berlebih dan merusak perabot. Jauhkan tangan dan singkirkan benda lain di dekat blender saat sedang beroperasi.

- 7 **Membersihkan setelah penggunaan** - Sebaiknya langsung cuci komponen setelah selesai digunakan agar sisa bahan makanan tidak menempel.  
**PENTING!** Untuk menghindari keretakan pada gelas, selalu bilas dengan air bersih setelah digunakan. Hal ini akan mencegah kerusakan pada plastik yang disebabkan oleh asam atau minyak esensial dari bahan makanan yang diolah. Bilas gelas hingga bersih bahkan sebelum memasukkannya ke dalam mesin pencuci piring. Isi gelas dengan air hangat-hangat kuku, pasang tutup, dan pasang gelas ke bodi unit.
- 8 **Cara membersihkan** - Jalankan mode Pulse selama 1-2 detik & ulangi 3-4 kali. Lepaskan gelas dan bilas di bawah air mengalir.
- 9 **Cabut steker perabot dari stopkontak**

## PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN

**Membersihkan bodi dan antarmuka blender** - Matikan blender dan cabut steker dari stopkontak. Lap bodi blender dengan kain lembap.

**PERINGATAN!** Jangan sekali-kali merendam bodi blender, steker, atau kabel di dalam air atau cairan lainnya.

**Membersihkan gelas secara menyeluruh** - Lepas semua komponen. Cuci mata pisau dengan air dan deterjen. Catatan! Mata pisau Blender tidak dapat dilepas.

**PERINGATAN!** Hati-hati, mata pisau sangat tajam!

**Selamat menggunakan produk Electrolux baru Anda!**

## MEMBUANG PERABOT



Simbol ini pada produk atau kemasan menandakan bahwa produk ini tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Untuk mendaur ulang produk, bawa ke tempat pembuangan resmi atau ke pusat servis Electrolux untuk melepas atau mendaur ulang baterai dan komponen listrik secara aman dan benar. Patuhi aturan nasional terkait pengumpulan limbah elektronik dan baterai isi ulang.

*Electrolux berhak mengubah produk, informasi, dan spesifikasi tanpa pemberitahuan.*

## LAYANAN KONSUMEN DAN SERVIS

Sebelum menghubungi Pusat Servis, persiapkan data berikut ini: **Model, PNC, Nomor Seri**. Informasi tersebut dapat ditemukan pada pelat spesifikasi.

*Sesuai kebijakan pengembangan produk Electrolux secara berkelanjutan; spesifikasi, warna, dan detail produk dan rincian yang tercantum dalam buku panduan ini dapat diubah tanpa pemberitahuan sebelumnya.*

## RESEP

KECEPATAN YANG DISARANKAN					
Resep	Bahan-bahan	Banyaknya		Waktu	Kecepatan
Jus jeruk wortel	Wortel	900	g	≤ 60 detik	Pengaturan 5 (Kecepatan Maks)
	Jus jeruk	600	ml		

## PEMECAHAN MASALAH

GEJALA	KEMUNGKINAN PENYEBAB	SOLUSI
Blender tidak dapat dihidupkan.	Gelas/bodi tidak terpasang dengan benar.	Pastikan semua komponen dipasang dengan posisi yang benar. Catatan! Gelas hanya dapat diletakkan pada bodi blender dengan gagang sejajar dengan tombol antarmuka pengguna.
	Motor terlalu panas.	Tunggu hingga suhu perabot dingin.
	Steker tidak tersambungkan ke stopkontak dengan benar.	Periksa sambungan steker ke stopkontak atau coba stopkontak lain.
	Listrik mati.	Tunggu sampai aliran listrik kembali.
	Masalah fungsional.	Hubungi pusat servis resmi.
The motor stalls during operation	Bahan makanan berukuran terlalu besar.	Apabila motor macet, segera matikan blender, cabut perabot dari sumber listrik dan dinginkan selama paling tidak 20 menit
	Bahan makanan yang diolah tidak sesuai.	Iris semua buah dan sayuran bertekstur keras menjadi potongan yang berukuran kurang dari 1,8 cm <sup>2</sup> sampai 2,5 cm <sup>2</sup> .
		Perabot ini ditujukan untuk membuat mi-numan. Tambahkan buah, sayuran atau bahan makanan lain yang serupa. Jangan sekali-kali mencampurkan bahan makanan seperti adonan, kentang tumbuk, daging atau semacamnya.
		Apabila perabot masih tidak berfungsi, silakan hubungi Layanan Konsumen Elec-trolux.

## คู่มือแนะนำการใช้งาน

ภาพกราฟิกและภาพร่างในคู่มือนี้มีไว้เพื่อประกอบคำอธิบายเท่านั้นและอาจจะแตกต่างจากผลิตภัณฑ์จริง  
กรุณาอ่านคำแนะนำทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก  
เก็บคู่มือนี้ไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

### ส่วนประกอบ

- A. โถปั่น
- B. ฝาปิด
- C. ถ้วยตวง
- D. ใบมีดแบบถอดได้
- E. ฐานใบมีด
- F. แป้นเลือกความเร็ว
- G. ช่องเก็บสายไฟ
- H. ขาดังกันลื่น

### คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

- แกะและทิ้งวัสดุบรรจุหีบห่ออย่างปลอดภัย ก่อนที่จะใช้งานเครื่องปั่น
- เครื่องปั่นไฟฟ้านี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อให้บุคคล (รวมถึงเด็ก) ต่อไปนี้ใช้งานกล่าวคือ บุคคลผู้มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัสหรือทางจิตรวมถึงผู้ที่ขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่จะอยู่ภายใต้การดูแลหรือการแนะนำโดยผู้ที่รับผิดชอบความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น
- เก็บเครื่องปั่นและสายไฟให้พ้นมือเด็ก ผู้ใหญ่ควรดูแลไม่ให้เด็กเล่นเครื่องปั่น
- เด็กไม่ควรเป็นผู้ทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่อง เว้นแต่จะมีผู้ควบคุมดูแล
- เครื่องปั่นไฟฟ้าต้องต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่มีแรงดันไฟฟ้าและความถี่สอดคล้องกับค่าที่ระบุบนป้ายแสดงข้อมูลทางเทคนิคเท่านั้น!
- ห้ามใช้หรือจับเครื่องปั่น ถ้าสายไฟและ/หรือตัวเครื่องชำรุดเสียหาย
- หากสายไฟชำรุด ต้องส่งให้ ศูนย์บริการ Electrolux หรือช่างซ่อมบำรุง จัดการเปลี่ยนใหม่เพื่อป้องกันอันตราย
-  ห้ามจุ่มอุปกรณ์ สายไฟ และปลั๊กในน้ำหรือของเหลวชนิดอื่น ๆ
- ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องปั่นใกล้กับขอบโต๊ะขณะใช้งาน หรือใกล้กับโอโรนเตาไฟ เตาไฟฟ้า หรือเตาอบที่ร้อนอยู่
- วางเครื่องปั่นบนพื้นราบที่เรียบเสมอกันและแห้ง
- ต้องปิดเครื่องปั่นและถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟทุกครั้งหากไม่ได้ใช้งานรวมถึงก่อนเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม ทำความสะอาดหรือบำรุงรักษา
- ใบมีดและชิ้นส่วนสำหรับปั่นคมมาก **อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้** ต้องใช้ความระมัดระวังเมื่อทำการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หลังการใช้งาน รวมถึงระหว่างทำความสะอาดและบำรุงรักษา
- ห้ามใช้มือหรืออุปกรณ์เครื่องใช้ในครัวใดๆ ไปสัมผัสกับใบมีดหรือชิ้นส่วนสำหรับปั่น ในขณะที่เครื่องปั่นยังเสียบปลั๊กอยู่ และ/หรือระหว่างการใช้งาน
- อย่าพยายามถอดชุดใบมีดออก
- ห้ามสอดมือหรือเท้าลงไปขณะเครื่องปั่นกำลังทำงาน เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรงหรือเกิดความเสียหายต่อเครื่องปั่น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องปั่นก่อนที่จะถอดโถปั่นออกจากตัวเรือนมอเตอร์
- อย่าใช้งานเครื่องปั่นโดยไม่มีอาหารหรือของเหลวอยู่ในโถปั่น
- ห้ามใช้งานเครื่องปั่นโดยไม่มีฝาปิด
- ห้ามใช้งานเครื่องต่อเนื่องนานกว่า 3 นาที เมื่อใช้งานหนัก หลังจากใช้งานหนักเป็นเวลา 3 นาที ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงอย่างน้อย 20 นาที ก่อนเริ่มทำงานอีกครั้ง

- เครื่องปั่นไฟฟ้าไม่สามารถใช้ปั่นหรือบดของแข็งและแห้งได้ ยกเว้นน้ำแข็งก้อนเล็ก
- โปรดใช้ความระมัดระวังหากเทของเหลวร้อนลงไปบนเครื่องปั่น เพราะไอน้ำที่เกิดขึ้นกะทันหันอาจทำให้ของเหลวร้อนกระเด็นออกมาจากเครื่องปั่นได้
- ห้ามใส่ของเหลวที่มีความร้อนสูง (สูงสุด 90 องศาเซลเซียส)
- ห้ามใส่ของที่ต้องการปั่นเกินขีดสูงสุดที่ระบุไว้บนเครื่องปั่น
- ห้ามใช้เครื่องปั่นในการผสมสี เพราะอาจเกิดอันตราย ทำให้เครื่องระเบิดได้
- อย่าให้สายไฟสัมผัสกับพื้นผิวส่วนที่ร้อนหรือปล่อยให้สายไฟห้อยจากขอบโต๊ะหรือชั้นวาง
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนที่ผลิตโดยบริษัทผู้ผลิตรายอื่นที่ไม่ได้แนะนำหรือจำหน่ายโดย Electrolux เพราะอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงทำให้ร่างกายได้รับบาดเจ็บ
- เครื่องปั่นนี้สำหรับใช้ภายในอาคารเท่านั้น
- เครื่องปั่นนี้ออกแบบมาเพื่อการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น Electrolux จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นเนื่องจากการใช้งานไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้อง
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้สามารถใช้งานได้ทั้ง 50 Hz และ 60 Hz
- คำเตือน: เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายจากการใช้ระบบตัดวงจรเมื่อมีอุณหภูมิสูงอย่างไม่ตั้งใจ ห้ามจ่ายไฟให้แก่เครื่องปั่นผ่านอุปกรณ์สวิตช์ภายนอก เช่น ระบบจับเวลา หรือเชื่อมต่อกับวงจรที่ตามปกติแล้วจะเปิดปิดโดยใช้อุปกรณ์ดังกล่าว

## เริ่มต้นใช้งาน

ก่อนใช้งานเป็นครั้งแรก ควรแกะวัสดุบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดออก เช่น พลาสติก สติกเกอร์ หรือป้าย ซึ่งอาจจะติดอยู่กับส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ ล้างผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมให้สะอาด ดูคำแนะนำ: *"การทำความสะอาดและการดูแลรักษา"*

เตรียมส่วนผสมก่อนเสมอ: ล้างส่วนผสมให้สะอาด จากนั้นหั่นเป็น 4-6 ชิ้น และนำส่วนผสม ๆ หรือเมล็ดออก ปอกเปลือกผลไม้หรือผักออก

## การใช้ผลิตภัณฑ์

**1 การทำความสะอาด** - ทำความสะอาดโถก่อนจะเริ่มใช้งาน

**2 เสียบปลั๊ก**

**3 ปริมาตรสูงสุด**

คุณสามารถปั่นส่วนผสมในโถปั่นผสมได้ไม่เกิน 1.5 ลิตร เพื่อป้องกันไม่ไห้ส่วนผสมหกออกจากโถปั่นผสม

**คำเตือน!** เราแนะนำว่าควรทำให้ของเหลวร้อนเย็นลง (ไม่เกิน 90 °C) ก่อนจะเทลงในโถ เทของเหลวลงไปไม่เกินครึ่งโถ แล้วเริ่มปั่นด้วยความเร็วต่ำก่อน โถปั่นผสมอาจจะร้อนมาก ดังนั้นหาอะไรมาป้องกันมือและระบายไอน้ำผ่านช่องกรอง

**4 การประกอบโถ**

ล็อกใบมีดเข้ากับฐานโดยการหมุนใบมีดตามทิศทางของเข็มนาฬิกา ปิดฝาโถบนโถ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฝาปิดแน่นหนาดีแล้ว จากนั้นวางถ้วยตวงลงบนฝา แล้วหมุนตามทิศทางของเข็มนาฬิกาจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิกเข้าที่ คุณสามารถเติมส่วนผสมผ่านช่องเติมส่วนผสมได้ ในระหว่างที่เครื่องปั่นผสมยังไม่ได้ทำงาน

**5 การติดตั้งโถบนตัวเครื่อง**

วางโถลงบนตัวเครื่อง โดยให้มือจับอยู่ทางด้านขวา จากนั้นให้หมุนตามทิศทางของเข็มนาฬิกาจนกว่าจะได้ยินเสียงคลิกลงล็อก (โถติดตั้งเข้ากับตัวเครื่องได้เพียงตำแหน่งเดียวเท่านั้น โดยมีมือจับจะหันมาทางคุณ) ใส่ส่วนผสมลงในโถ

**6 การเลือกความเร็วหรือโปรแกรมที่เหมาะสม**

คุณสามารถเลือกความเร็วได้ตั้งแต่ 1-5, บดน้ำแข็ง และโหมด Pulse ได้ นอกจากนี้ยังตั้งความเร็วได้ตามต้องการโดยการหมุนแป้นเลือกความเร็วตามทิศทางของเข็มนาฬิกาหรือทวนเข็มนาฬิกา และถ้าใช้โหมด Pulse คุณจะเป็นส่วนผสมให้ละเอียดตามความต้องการได้อย่างรวดเร็ว และหากต้องการให้เครื่องปั่นผสมหยุดทำงาน ก็ทำได้ง่าย ๆ เพียงหมุนแป้นเลือกความเร็วไปที่ตำแหน่ง 0

**คำเตือน!** ห้ามถอดถ้วยตวงหรือฝาออกระหว่างปั่นส่วนผสม ห้ามเปิดเครื่องปั่นเปล่า ๆ เพราะอาจทำให้เครื่องปั่นร้อนเกินไปและเสียหายได้ เก็บจานซามซ็อนล่อมและมีโอให้ห่างจากโถปั่นผสมระหว่างการปั่น

- 7 **การทำความสะอาดหลังใช้งาน** - เราแนะนำให้คุณล้างส่วนประกอบทันทีหลังใช้งานเสร็จเพื่อป้องกันไม่ให้เศษอาหารแห้งติดอยู่บนส่วนผสม  
**ข้อสำคัญ!** เพื่อป้องกันไม่ให้โถแตกร้าว ควรล้างโถด้วยน้ำสะอาดทันทีหลังจากใช้งานเสร็จ เพื่อป้องกันไม่ให้กรดหรือน้ำมันทำให้อุปกรณ์เป็นพลาสติกเปลี่ยนสี ล้างโถให้สะอาดเสมอก่อนจะนำไปวางในเครื่องล้างจาน เติมน้ำอุ่นลงในโถ จากนั้นปิดฝา แล้ววางโถลงบนตัวเครื่อง
- 8 **ความเร็วในการทำความสะอาด** - เปิดใช้งานโหมด Pulse เป็นเวลา 1-2 วินาที แล้วทำซ้ำกัน 3-4 ครั้ง จากนั้นถอดโถป้อนแล้วนำไปล้างด้วยน้ำก็อก
- 9 **ถอดปลั๊กออก**

## การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

**การทำความสะอาดตัวเครื่องและอินเทอร์เฟซอย่างหมดจด** - ปิดเครื่องป้อนแล้วถอดปลั๊กออก เช็ดทำความสะอาดฐานเครื่องป้อนด้วยผ้าชุบน้ำหมาด ๆ

**คำเตือน!** ห้ามจุ่มตัวเครื่อง ปลั๊ก หรือสายไฟในน้ำหรือของเหลวใด ๆ

**การทำความสะอาดโถอย่างหมดจด** - ถอดส่วนประกอบทั้งหมดออก ล้างโถในเครื่องล้างจานหรือล้างด้วยน้ำผสมน้ำยาล้างจาน คำเตือน! จับอย่างระมัดระวังเพราะโถมีคมมาก!

**ขอให้ความสุขกับผลิตภัณฑ์ Electrolux เครื่องใหม่!**

## การทิ้ง



เมื่อมีสัญลักษณ์นี้เป็นผลิตภัณฑ์หรือบนบรรจุภัณฑ์ แสดงว่าอาจจะไม่สามารถกำจัดผลิตภัณฑ์เป็นขยะครัวเรือนได้ ในการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ แนะนำให้นำผลิตภัณฑ์ไปยังจุดเก็บรวบรวมอย่างเป็นทางการหรือศูนย์บริการของ Electrolux ซึ่งสามารถถอดแบตเตอรี่และชิ้นส่วนไฟฟ้าออกมารีไซเคิลได้อย่างปลอดภัยอย่างมืออาชีพ นอกจากนี้แล้ว ควรปฏิบัติตามกฎระเบียบของประเทศในการแยกขยะที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าและแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้

*Electrolux ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ ข้อมูล และข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ*

## การดูแลและการให้บริการลูกค้า

เมื่อติดต่อฝ่ายบริการ คุณต้องเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ไว้ให้พร้อม: **รุ่น, PNC, หมายเลขเครื่อง** โดยดูข้อมูลเหล่านี้ได้จากแผ่นป้ายระบุ

เนื่องจาก Electrolux มีนโยบายที่จะพัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ส่วนของข้อมูลจำเพาะ สีและรายละเอียดของผลิตภัณฑ์และที่ปรากฏในคู่มือนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

สูตร

ความเร็วในการผสมที่แนะนำ*					
สูตร	ส่วนผสม	ปริมาณ		เวลา	ความเร็ว
น้ำส้มผสมแครอท	แครอท	900	กรัม	≤60 วินาที	การตั้งค่า 5 (ความเร็ว สูงสุด)
	น้ำส้ม	600	มล.		

การแก้ไขปัญหา

ลักษณะอาการ	สาเหตุ	วิธีแก้ปัญหา
เครื่องปั่นไม่เปิดทำงาน	ติดตั้งโถกับฐานไม่ลงล็อก	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนประกอบทั้งหมดอยู่ในตำแหน่งถูกต้อง หมายเหตุ! โถปั่นจะต้องวางบนฐานโดยหันมือจับมาจากอินเทอร์เน็ตเพอร์เฟกซ์ผู้ใช้นั้น
	มอเตอร์ร้อนเกินไป	รอจนกระทั่งเครื่องปั่นเย็นตัวลง
	ไม่ได้เสียบปลั๊กอย่างถูกต้อง	ตรวจสอบปลั๊กและเต้าเสียบ
	ไฟดับ	รอจนกว่าไฟจะมา
	ปัญหาการทำงาน	ติดต่อผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต
มอเตอร์หยุดทำงานระหว่างเตรียมอาหาร	ส่วนผสมชิ้นใหญ่เกินไป	หากมอเตอร์ดับกลางคัน ให้ปิดเครื่องผสมทันที จากนั้นถอดปลั๊กออก แล้วปล่อยให้เย็นอย่างน้อย 20 นาที
	ส่วนผสมไม่เหมาะสม	หั่นผลไม้และผักแข็ง ๆ ทั้งหมดให้เป็นชิ้นขนาดไม่เกิน 1.8 - 2.5 ตารางเซนติเมตร
		ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาเพื่อใช้ทำเครื่องดื่ม เดิมผลไม้ ผัก หรือส่วนผสมที่คล้ายคลึงกัน ห้ามใส่แข็งโต มันทัด เนื้อสัตว์ หรือส่วนผสมอย่างอื่นที่คล้ายคลึงกัน
		หากเครื่องปั่นยังไม่ทำงาน กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Electrolux

## SÁCH HƯỚNG DẪN

Các biểu tượng đồ họa và bản vẽ trong sách hướng dẫn này chỉ nhằm mục đích minh họa và có thể thay đổi theo sản phẩm thực tế

Đọc kỹ các hướng dẫn sau trước khi sử dụng thiết bị lần đầu.

Giữ lại các hướng dẫn này để tham khảo về sau.

## CẤU TẠO

- A. Cối xay
- B. Nắp mở
- C. Cốc đong
- B. Lưỡi dao có thể tháo rời
- E. Đế máy xay
- F. Núm xoay tốc độ
- G. Bộ phận chứa dây điện
- H. Đế chống trượt

## LỜI KHUYÊN VỀ AN TOÀN

- Loại bỏ và xử lý an toàn bất kỳ vật liệu bao bì nào trước khi sử dụng thiết bị.
- Không cho phép những người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực thể chất, trí tuệ hoặc cảm giác, hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng thiết bị này, trừ khi có sự giám sát hoặc hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về vấn đề an toàn của họ.
- Giữ thiết bị và dây điện ngoài tầm tay trẻ em. Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá thiết bị này.
- Không để trẻ em vệ sinh và bảo trì thiết bị khi không có người giám sát.
- Chỉ được cắm thiết bị vào nguồn điện có điện áp và tần số tuân thủ các thông số kỹ thuật trên biển thông số.
- Không bao giờ được sử dụng hoặc nhắc thiết bị lên nếu dây điện bị hỏng và/hoặc vỏ máy bị hỏng.
- Thiết bị hoặc dây nguồn bị hỏng phải được thay bởi Electrolux hoặc đại lý bảo dưỡng của Electrolux để tránh nguy hiểm.
-  Không ngâm thiết bị, dây nguồn hoặc phích cắm của thiết bị trong nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
- Không sử dụng hoặc đặt thiết bị gần mép bàn hoặc kệ bếp, nguồn khí nóng, lò sưởi, bếp điện hoặc lò đun nóng.
- Luôn đặt thiết bị trên bề mặt nhẵn, phẳng và khô.
- Luôn ngắt kết nối thiết bị với nguồn điện nếu không có ai chú ý đến thiết bị và trước khi thay phụ kiện, vệ sinh hoặc bảo trì.
- Các lưỡi dao và các phụ kiện lắp thêm rất sắc. Nguy hiểm có thể gây thương tích. Cẩn thận khi thay phụ kiện, sau khi sử dụng và trong quá trình làm sạch và bảo trì.
- Không bao giờ dùng tay hoặc các vật nào khác để chạm vào lưỡi dao hoặc các phụ kiện lắp thêm trong khi máy đang được cắm điện và/hoặc trong quá trình vận hành.
- Không cố tháo lắp bộ lưỡi cắt.
- Giữ tay và dụng cụ tránh xa thiết bị trong quá trình vận hành để tránh nguy cơ bị thương nặng cho người hoặc gây hư hỏng thiết bị.
- Đảm bảo rằng thiết bị đã được tắt trước khi lấy bình ra khỏi chân máy có gắn động cơ.
- Không vận hành thiết bị khi không có thức ăn hoặc chất lỏng trong bình.
- Không bao giờ sử dụng máy mà không đậy nắp.

- Không sử dụng thiết bị liên tục trong vòng hơn 2 phút khi chế biến khối lượng lớn. Sau 2 phút liên tục sử dụng với khối lượng lớn, thiết bị nên được để nguội trong vòng ít nhất 5 phút trước khi khởi động lại.
- Không được dùng bình để trộn hoặc nghiền các chất cứng và khô, trừ đá viên. Sử dụng lưới xay đa năng để nghiền các chất cứng và khô (ví dụ: hạt, kẹo, gạo ...)
- Cẩn thận khi đổ chất lỏng nóng vào thiết bị vì chất lỏng có thể bị trào ra khỏi thiết bị do đột ngột hấp hơi.
- Không bao giờ thao tác với chất lỏng đun sôi (tối đa 90°C).
- Không cho nguyên liệu vượt quá thể tích tối đa cho phép theo chỉ dẫn trên thiết bị.
- Không sử dụng thiết bị này để khuấy sơn. Nguy hiểm, có thể gây nổ!
- Không để dây nguồn tiếp xúc với các bề mặt nóng hoặc vắt lên cạnh bàn hoặc kệ bếp.
- Tuyet đối không sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận của các nhà sản xuất khác mà Electrolux không khuyến nghị hoặc bán vì việc này có thể dẫn đến nguy cơ gây thương tích cho mọi người.
- Chỉ sử dụng thiết bị này trong nhà.
- Thiết bị này chỉ để sử dụng trong gia đình. Electrolux sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào về hư hỏng có thể xảy ra do sử dụng không đúng cách hoặc sai mục đích.
- Thiết bị này phù hợp để vận hành trên cả 50 lần 60Hz.
- LƯU Ý: Để tránh nguy hiểm do vô tình cài đặt lại bộ phận ngắt nhiệt, không được lắp thêm thiết bị chuyển mạch bên ngoài, chẳng hạn như thiết bị hẹn giờ hoặc kết nối với một mạch điện thường xuyên được bật tắt.

## LÀM QUEN

Trước khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên, hãy gỡ bỏ tất cả những vật liệu đóng gói như nhựa, nhãn dán hoặc thẻ có thể dính kèm với các bộ phận. Lau sạch thiết bị và phụ kiện, xem hướng dẫn: "Làm Sạch và Chăm Sóc".

Luôn luôn chuẩn bị sẵn nguyên liệu: Rửa sạch thật kỹ và cắt làm 4 đến 6 phần và loại bỏ tất cả những hạt lớn hoặc cứng. Gọt bỏ lớp vỏ dày của rau củ hoặc hoa quả.

## SỬ DỤNG SẢN PHẨM

**1 Làm sạch** - Đảm bảo quý vị sử dụng một chiếc cối sạch, rửa sạch cối trước khi sử dụng.

**2 Cắm vào nguồn điện**

**3 Công suất tối đa**

Quý vị có thể xay tối đa 1.5L nguyên liệu với máy xay, để tránh nguyên liệu bị bắn ra ngoài.

**CẢNH BÁO!** Chúng tôi đề nghị để nguội chất lỏng nóng (tối đa 90 °C) trước khi đổ vào cối. Chỉ rót đầy nửa cối và bắt đầu xay với tốc độ thấp. Cối máy xay có thể trở nên rất ấm, hãy vận hành một cách cẩn thận để bảo vệ tay của quý vị và để hơi thoát ra ngoài qua lỗ phụ.

**4 Lắp ráp cối**

Xoay lưỡi dao theo chiều kim đồng hồ để lưới gắn chặt vào đế. Đặt nắp lên cối xay, đảm bảo nắp được gắn vừa chặt. Lắp cốc đong vào nắp bằng cách xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi khớp vào vị trí. Quý vị có thể thêm nguyên liệu qua lỗ lọc khi máy xay chưa hoạt động

**5 Đặt cối xay vào bộ phận đế**

Đặt cối lên bộ phận đế với tay cầm bên phải. Xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi nó khớp vào vị trí. (Cối chỉ có thể được đặt vào một vị trí, tay cầm hướng về phía quý vị. Cho nguyên liệu vào trong cối.

**6 Chọn tốc độ hoặc chương trình phù hợp**

Quý vị đã cài sẵn tốc độ 1-5, để chọn Nghiền Đá, và chế độ Xung. Quý vị có thể kích hoạt bất kỳ tốc độ nào bằng cách xoay nút xoay Tốc Độ theo chiều kim đồng hồ hoặc ngược chiều kim đồng hồ. Với chế độ Xung, quý vị có thể trộn nhanh nguyên liệu vào để có được độ sệt mong muốn. Để dừng máy xay, chỉ cần xoay nút xoay Tốc Độ về vị trí 0.

**CẢNH BÁO!** Không bao giờ được bỏ cốc đong hoặc nắp khi đang sử dụng sản phẩm. Không bao giờ sử dụng máy xay mà không có nguyên liệu, việc sử dụng máy xay trống có thể gây quá nhiệt và tổn hại đến sản phẩm. Để tay và các dụng cụ tránh ra cối xay khi đang xay.

**7** **Làm sạch sau khi sử dụng** – Chúng tôi khuyên quý vị nên rửa các bộ phận ngay sau khi sử dụng để tránh việc thức ăn thừa bị khô dính trên các bộ phận.

**QUAN TRỌNG!** Để tránh làm rạn nứt cối, luôn luôn rửa sạch cối trực tiếp với nước sạch sau khi sử dụng để tránh axit hoặc dầu mỡ tẩy màu vật liệu nhựa. Đổ nước ấm vào cối, đặt nắp và đặt cối lên bộ phận đế.

**8** **Tốc độ làm sạch** - Bật chế độ Xung 1-2 giây và lặp lại 3-4 lần. Lấy cối xay ra và rửa sạch với nước.

**9** **Rút phích cắm thiết bị**

## VỆ SINH VÀ CHĂM SÓC

**Vệ sinh kỹ lưỡng bộ phận đế và bề mặt** - Tắt máy xay và rút dây nguồn. Lau sạch đế máy xay bằng khăn ẩm.

**CẢNH BÁO!** Không nhúng bộ phận đế, phích cắm hoặc dây trong nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.

**Rửa kỹ cối xay** –Tháo mọi bộ phận ra. Rửa lưỡi dao trong máy rửa bát hoặc rửa sạch với nước và chất tẩy rửa.

**CẢNH BÁO!** Xử lý thật cẩn thận, các lưỡi dao rất sắc!

**Hãy trải nghiệm sản phẩm Electrolux mới của quý vị!**

## TIÊU HỦY



Biểu tượng này trên sản phẩm hoặc trên bao bì sản phẩm cho biết rằng sản phẩm không thể được xử lý như chất thải gia dụng. Để tái chế sản phẩm của quý vị, vui lòng mang sản phẩm đến điểm thu gom chính thức hoặc đến trung tâm dịch vụ Electrolux, nơi có thể tháo và tái chế pin và các bộ phận điện một cách an toàn và chuyên nghiệp. Thực hiện theo quy định của quốc gia quý vị đối với việc thu gom riêng các sản phẩm điện và pin có thể sạc.

*Electrolux bảo lưu quyền thay đổi sản phẩm, thông tin và thông số kỹ thuật mà không cần thông báo trước.*

## BỘ PHẬN CHĂM SÓC VÀ DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG

Khi liên lạc với Bộ Phận Dịch Vụ, hãy đảm bảo rằng quý vị có sẵn các dữ liệu sau đây: **Model, PNC, Số Sê-ri**.

Các thông tin này có thể được tìm thấy trên biển thông số.

*Theo chính sách phát triển sản phẩm liên tục của Electrolux; các thông số kỹ thuật, màu sắc, và các chi tiết sản phẩm của chúng tôi và những gì được đề cập trong sổ tay hướng dẫn này có thể thay đổi mà không cần thông báo.*

## CÁC CÔNG THỨC PHA CHẾ

VẬN TỐC XAY ĐỀ XUẤT				
Công thức	Nguyên liệu	Số lượng	Thời gian	Tốc độ
Nước ép Cam Cà Rốt	Cà rốt	900	g	≤60 Giây Cài đặt mức 5 (Tốc độ tối đa)
	Nước ép Cam	600	ml	

## KHẮC PHỤC SỰ CỐ

HIỆN TƯỢNG	NGUYÊN NHÂN	CÁCH KHẮC PHỤC
Máy xay không khởi động được.	Bình/chân máy không được cố định đúng cách.	Kiểm tra xem tất cả các bộ phận đã được lắp đúng vị trí chưa. Lưu ý! bình xay chỉ có thể được đặt trên chân đế máy xay với tay cầm hướng về giao diện người dùng.
	Động cơ quá nóng.	Chờ đến khi sản phẩm nguội.
	Phích cắm không được cắm hoàn toàn vào ổ cắm điện.	Kiểm tra kết nối giữa phích cắm vào ổ cắm hoặc thử một ổ cắm khác.
	Mất điện.	Chờ cho đến khi có điện trở lại.
	Sự cố về chức năng.	Liên hệ với dịch vụ được ủy quyền.
Động cơ khựng lại khi máy đang chạy	Các nguyên liệu quá lớn.	Nếu động cơ khựng lại, tắt máy xay ngay, rút phích cắm điện của thiết bị và để nguội ít nhất 20 phút.
	Nguyên liệu sai.	Cắt tất cả trái cây và rau quả cứng thành từng miếng không lớn hơn 1,8 cm <sup>2</sup> đến 2,5 cm <sup>2</sup> .
		Thiết bị dự định sử dụng dùng để sản xuất đồ uống. Thêm trái cây, rau hoặc nguyên liệu tương tự. Không bao giờ trộn các nguyên liệu như bột, khoai tây nghiền, thịt hoặc các thứ tương tự.
		Nếu thiết bị vẫn không hoạt động, vui lòng liên hệ Bộ phận Dịch vụ Khách hàng của Electrolux.





## 中国

伊莱克斯 (中国) 电器有限公司 上海小家电分公司  
中国, 上海, 静安区共和新路1968号大宁国际广场  
8号楼606室

办公电话: +86 21 3178 1000

传真: +86 21 3387 0368

售后服务: +86 9510 5801

网站: [www.electrolux.com.cn](http://www.electrolux.com.cn)

## 台灣

新加坡商伊莱克斯股份有限公司 台灣分公司  
22065新北市板橋區縣民大道2段68號9F

免費客服專線: 0800-888-259

傳真: 886-2-8964-5269

電郵: [service.tw@electrolux.com](mailto:service.tw@electrolux.com)

網站: [www.electrolux.com.tw](http://www.electrolux.com.tw)

## KOREA

Electrolux Korea limited

9F, Pine Avenue B,

100 Euljiro, Jung-gu, Seoul, Korea 04551

Korea

Tel : +82 2 6020-2200

Fax: +82 2 6020-2271-3

Customer Care Services : +82 1566-1238

Email : [homecare.kr@electrolux.com](mailto:homecare.kr@electrolux.com)

Website: [www.electrolux.co.kr](http://www.electrolux.co.kr)

## INDONESIA

PT. Electrolux Indonesia

Electrolux Building

Jl.Abdul Muis No. 34,

Petojo Selatan, Gambir

Jakarta Pusat 10160

Indonesia

Tel: 021 - 50817300

Fax: 021 - 50817399

Customer Care Services: 0804 111 999

SMS: 0812 8088 8863

Email: [customer-care@electrolux.co.id](mailto:customer-care@electrolux.co.id)

Website: [www.electrolux.co.id](http://www.electrolux.co.id)

## PHILIPPINES

Electrolux Philippines, Inc.

10th Floor. W5th Avenue Building

5th Avenue Corner 32nd Street

Bonifacio Global City,

Taguig Philippines 1634

Trunkline: +63 2 737 4756

Domestic Toll Free: 1 800 10 845 care 2273

Customer Care Services: +63 2 845 care 2273

Email: [wecare@electrolux.com](mailto:wecare@electrolux.com)

Website: [www.electrolux.com.ph](http://www.electrolux.com.ph)

## THAILAND

Electrolux Thailand Co Ltd

Electrolux Building

14th Floor 1910 New Petchburi Road

Bangkapi, Huay Kwang

Bangkok 10310

Thailand

Tel: +66 2 725 9100

Fax: +66 2 725 9299

Customer Care Services: +66 2 725 9000

Email: [customer-care-thai@electrolux.com](mailto:customer-care-thai@electrolux.com)

Website: [www.electrolux.co.th](http://www.electrolux.co.th)

## VIETNAM

Electrolux Vietnam Ltd

Floor 9th, A&B Tower

76 Le Lai Street

Ben Thanh Ward - District 1

Ho Chi Minh City

Vietnam

Tel: +84 8 3910 5465

Fax: +84 8 3910 5470

Customer Care Services: 1800-58-8899

Email: [vn-care@electrolux.com](mailto:vn-care@electrolux.com)

Website: [www.electrolux.vn](http://www.electrolux.vn)

## MALAYSIA

Electrolux Home Appliances Sdn Bhd

Lot C6, No. 28, Jalan 15/22,

Taman Perindustrian Tiong Nam,

40200 Shah Alam, Selangor

Malaysia

Customer Care Services Tel: +60 3 5525 0800

Customer Care Services Fax: +60 3 5524 2521

Email: [malaysia.customer-care@electrolux.com](mailto:malaysia.customer-care@electrolux.com)

Website: [www.electrolux.com.my](http://www.electrolux.com.my)

## SINGAPORE

Electrolux SEA Pte Ltd

1 Fusionopolis Place, Galaxis

#07-10 (West Lobby)

Singapore 138522

Customer Care Services: +65 6727 3699

Fax: +65 6727 3611

Email: [customer-care.sin@electrolux.com](mailto:customer-care.sin@electrolux.com)

Website: [www.electrolux.com.sg](http://www.electrolux.com.sg)

## AUSTRALIA

Electrolux Home Products Pty Ltd

ABN 51 004 762 341

163 O'Riordan Street, Mascot, NSW 2020, Australia

Customer Service Phone: 1300 365 305

Website: [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## NEW ZEALAND

Electrolux Small Appliances

A division of Electrolux (NZ) Limited

3-5 Nioll Burgess Road, Mt. Wellington, Auckland,

New Zealand

Phone: (09) 9573 2220

Customer Service Phone: 0508 730 730

Website: [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## HONG KONG

大昌貿易行有限公司

電器維修中心

香港九龍灣啟祥道20號

大昌行集團大廈5樓

服務熱線: +(852) 3193 9888

電子郵件: [dthead@ead.dch.com.hk](mailto:dthead@ead.dch.com.hk)

網頁: [www.electrolux.com.hk](http://www.electrolux.com.hk)



Share more of our thinking at [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)